

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

2 يناير 2026

4.06 : نسخة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مُعرّف المُنتج

اسم المنتج :

FREITAPOX SR 213 BASE GREY

كود المنتج :

00281738

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG AC - France

Freitag

Immeuble Union Square

1, Rue de l'Union

CS10055

92565 RUEIL MALMAISON CEDEX

France

Tel : +33(0)1.57.61.03.20

Fax : +33(0)1.57.61.01.70

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 (0)20 4075210

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 2, H225

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

Carc. 2, H351

STOT RE 2, H373

Aquatic Chronic 3, H412

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 2: بيان الأخطار			

## 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :  
عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
يشتهيه بأنه يسبب السرطان.  
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.  
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

الوقاية :  
الاستجابة :  
التخزين :  
التخلص من النفايات :

ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. توضع قفازات للحماي/ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه.  
تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، الشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب تنفس البخار.

تطلب استشارة الطبيب/رعاية طبية في حالة الشعور بتوعك.  
غير قابل للتطبيق.

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P202, P280, P210, P260, P314, P501

مكونات خطرة :

4-methylpentan-2-one; راتنجات الايبوكسي (700=>MW; 1100 bis-  
[4-(2,3-epoxypropoxy)phenyl]propane ethylenediamine with products reaction  
(SiO2) Quartz و -hydroxy-12 ,acid Octadecanoic  
تحتوي مكونات إيبوكسية. قد يحدث تفاعل تحسسي.

عناصر التوسيم التكميلية :

الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع  
وطرح واستخدام مواد وخلائط وحاجيات  
مُعينة خطرة

غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التغليف الخاصة

يراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق  
مناسبة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر :

غير قابل للتطبيق.

## 2.3 الأخطار الأخرى

Product meets the criteria  
for PBT or vPvB according  
to Regulation (EC) No.  
1907/2006, Annex XIII

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

بقي المنتج بمعايير خصائص اضطرابات  
الغدد الصماء وفقاً للانحة (EC) رقم  
1907/2006.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى  
تصنيف

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات			

3.2 خلاصة :

خليط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	% بالوزن	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 EUH066	≥10 - <20	# REACH 01-2119473980-30 المفوضية الأوروبية: 203-550-1 CAS: 108-10-1 فهرست: 606-004-00-4	4-methylpentan-2-one
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	≥5.0 - ≤10	# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 CAS: 1330-20-7	الزيلين
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	≥5.0 - ≤10	# REACH 25036-25-3 :CAS المُعفى	راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)
[1]	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119456619-26 المفوضية الأوروبية: 216-823-5 CAS: 1675-54-3 فهرست: 603-073-00-2	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy) phenyl]propane
[1] [2]	-	1 RE STOT (استنشاق) H372	≥1.0 - ≤5.0	المفوضية الأوروبية: 238-878-4 CAS: 14808-60-7	crystalline silica, respirable powder (<10 microns)
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	H225, 2, Liq. Flam H332, 4, Tox Acute H373, 2 RE STOT امتصاص الكيس المحي H304, 1, Tox. Asp H412, 3 Chronic Aquatic	≥1.0 - ≤3.5	# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 CAS: 100-41-4 فهرست: 601-023-00-4	ethylbenzene
[1]	-	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	≤0.30	# REACH 01-2119979085-27 المفوضية الأوروبية: 309-629-8 CAS: 100545-48-0	حمض أوكتايديكانيويك ، 12-هيدروكسي- ، منتجات التفاعل مع الإيثيلين ديامين

انظر القسم 16 لمطالعة نص  
بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلماً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

الزيلين: تغطي العديد من تسجيلات ريتش المادة المسجلة في ريتش مع أيزومرات الزيلين ، إيثيل بنزين (والتولين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH: 01-2119555267-33 كتلة تفاعل الإيثيل بنزين و m-xylene و p-xylene ، 01-2119486136-34 الهيدروكربونات العطرية ، C8 ، 01-2119539452-40 ، كتلة تفاعل الإيثيل بنزين والزيلين.

النوع

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات			

[1] المادة مُصنَّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

#### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

##### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفق ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.
- يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة : حماية فريق الإسعافات الأولية
- ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

##### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

###### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

###### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج
- الدمعان
- احمرار
- ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج
- احمرار
- الجفاف
- التشقق
- ليست هناك بيانات معينة.

##### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

- عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- لا يوجد علاج محدد.
- ملاحظات للطبيب :
- معالجات خاصة :

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 5: تدابير مكافحة النار			

#### 5.1 وسائل الإطفاء

- استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- لا تستخدم المياه النفائة.
- وسائل الإطفاء المناسبة :
- وسائل الإطفاء غير المناسبة :

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- وسائل وبخار لهوب بدرجة عالية. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.
- قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
- أكاسيد الكربون
- مركبات هالوجينية
- أكسيد/أكاسيد فلزية
- الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط :
- منتجات احتراق خطرة :

#### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

- يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- ينبغي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.
- إحتياطات خاصة لمكافحة الحريق :
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :

#### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

##### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسن مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".
- تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.
- للمسغفي الطوارئ :
- لأفراد من خارج فريق الطوارئ :
- 6.2 الاحتياطات البيئية :

##### 6.3 طرائق ومواد الإحتواء والتنظيف

- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً و غير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً و غير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البندرمات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالآتي. يُراعى إحتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.
- انسكاب صغير :
- انسكاب كبير :

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض			

: 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين
----------------------------

تتضمن المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسّيس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاذ مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيدا عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لايد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

#### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية
---------------------------------------

تتضمن المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 8.1 بارامترات التحكم

##### حدود التعرض المهني

اسم المُكوّن/المنتج	قيم حد التعرّض
4-methylpentan-2-one	<b>OEL EU (أوروبا، 1/2022)</b> TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 83 مج / م <sup>3</sup> . STEL 15 دقيقة: 50 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 208 مج / م <sup>3</sup> .
الزيلين	<b>OEL EU (أوروبا، 1/2022), [xylene isomers] mixed</b> تمتص عن طريق الجلد. TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون. TWA 8 ساعات: 221 مج / م <sup>3</sup> . STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون. STEL 15 دقيقة: 442 مج / م <sup>3</sup> .
crystalline silica, respirable powder (<10 microns)	<b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2025), [Silica A2 crystalline]</b> TWA 8 ساعات: 0.025 مج / م <sup>3</sup> . الشكل: الكسر القابل للتنفس.
ethylbenzene	<b>OEL EU (أوروبا، 1/2022)</b> تمتص عن طريق الجلد.

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			
TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.			
TWA 8 ساعات: 442 مج / م <sup>3</sup> .			
STEL 15 دقيقة: 200 جزء من المليون.			
STEL 15 دقيقة: 884 مج / م <sup>3</sup> .			

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

#### DNELs/DMELs

القيمة	التعرض	اسم المكون/المنتج
4.2 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	4-methylpentan-2-one
11.8 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	
14.7 مج / م <sup>3</sup>	موضعي	
14.7 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	
83 مج / م <sup>3</sup>	موضعي	
83 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	
155.2 مج / م <sup>3</sup>	موضعي	
155.2 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	
208 مج / م <sup>3</sup>	موضعي	
208 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	
4.2 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	
5 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	xylene
65.3 مج / م <sup>3</sup>	موضعي	
65.3 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	
125 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	
212 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	
221 مج / م <sup>3</sup>	موضعي	
221 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	
260 مج / م <sup>3</sup>	موضعي	
260 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	
442 مج / م <sup>3</sup>	موضعي	
442 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	
12.25 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane
12.25 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	
8.33 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	
8.33 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	
3.571 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	
3.571 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	
0.75 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	
0.75 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	
89.3 ميكروجرام / كجم bw / اليوم	مجموعي	
0.5 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	
0.75 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	
0.87 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	
4.93 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	
442 مج / م <sup>3</sup>	موضعي	ethylbenzene
884 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	
1.6 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	
15 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	

2 يناير 2026	: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00281738	: الرمز
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			
77 مج / م <sup>3</sup>	مجموعي	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine
180 مج / كجم bw / اليوم	مجموعي	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	
293 مج / م <sup>3</sup>	موضعي	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	
0.055 مج / م <sup>3</sup>	موضعي	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	
0.308 مج / م <sup>3</sup>	موضعي	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	

**PNEC**

القيمة	تفاصيل الوسط - الطريقة	اسم المكون/المنتج
0.6 مج / لتر	ماء عذب - عوامل التقييم	4-methylpentan-2-one
0.06 مج / لتر	مياه البحر - عوامل التقييم	
27.5 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	
8.27 مج / كجم	رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان	
0.83 مج / كجم	رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان	
1.3 مج / كجم	التربة - تقسيم الاتزان	
0.327 مج / لتر	ماء عذب	xylene
0.327 مج / لتر	مياه البحر	
6.58 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	
12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة	
12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية	
2.31 مج / كجم	التربة	
0.006 مج / لتر	ماء عذب - عوامل التقييم	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl] propane
0.001 مج / لتر	مياه البحر - عوامل التقييم	
0.996 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان	
0.1 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان	
0.196 مج / كجم طن من الوزن الساكن	التربة - تقسيم الاتزان	
10 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	
11 مج / كجم	تسمم ثانوي - عوامل التقييم	
0.1 مج / لتر	ماء عذب - عوامل التقييم	ethylbenzene
0.01 مج / لتر	مياه البحر - عوامل التقييم	
9.6 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم	
13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان	
1.37 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان	
2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن	التربة - تقسيم الاتزان	
20 مج / كجم	تسمم ثانوي	

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

## تدابير الحماية الفردية

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			

- اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.
- النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات. استخدم حماية العين وفقاً للمواصفة إن 166.
- أدوات حماية الوجه/العين :

#### حماية للجلد

- ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقَدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الاختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الاختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

#### مطاط البوتيل

- يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.
- ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.
- إختيار المنفاص يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاص الذي وقع عليه الإختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفيس مُعتمَدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرّض. براعى استخدام منفاص مثبت بإحكام سواء كان منفاص منقي للهواء أو مغذى بالهواء بفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع A) P3
- ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.
- ضوابط التعرض البيئي :

### القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

#### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

##### المظهر

- سائل.
- رمادي.
- أروماتية. [قوي]
- غير مُحَدَّدة.
- $37.78^{\circ}$
- الحالة الفيزيائية :
- اللون :
- الرائحة :
- نقطة الانصهار/نقطة التجمد :
- نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان :
- القابلية على الاشتعال :
- الحد الأدنى والأقصى للانفجار :
- نقطة الوميض :
- درجة حرارة الاشتعال الذاتي :
- غير مُحَدَّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
- غير متوفرة.
- كأس مغلق:  $18^{\circ}$

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية			

الطريقة	ف	°	اسم المكون
	809.6	432	الزيلين

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).  
غير قابل للتطبيق.  
بياميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.  
كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.  
كينماتي (40):  $21 < s^2mm$

الذوبانية :

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

غير قابل للتطبيق. Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow) :

الضغط البخاري :

ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		اسم المكون	
الطريقة	كيلوباسكال	الطريقة	كيلوباسكال	اسم المكون	م زئبق
			2.1	4-methylpentan-2-one	15.75128

الكثافة النسبية :

1.39

خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط :

غير قابل للتطبيق.

9.2 المعلومات الأخرى

9.2.1 معلومات فيما يتعلق بفئات المخاطر المادية

المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.  
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكّداً.  
ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل
--

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته. 10.1 التفاعلية :

المنتج ثابت. 10.2 الثبات الكيميائي :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية. 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8. 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة ، فلويدات قوية، أحماض قوية. 10.5 المواد غير المتوافقة :

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون مركبات هالوجينية أكسيد/أكاسيد فلزية 10.6 نواتج التحلل الخطرة :

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 11: المعلومات السمية			

#### 11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

تم تقييم المخروط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناءً على ذلك.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
يسبب تهيج الجلد.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يشبه بأنه يسبب السرطان.  
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

#### سمية حادة

الجرعة / التعرض	النتيجة	اسم المكون/المنتج
2.08 جرام / كجم < 5000 مج / كجم 11 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - بالفم - LD50 أرنب - جلدي - LD50 فأر - استنشاق - LC50 بخار	4-methylpentan-2-one
4.3 جرام / كجم 1.7 جرام / كجم < 2000 مج / كجم < 2000 مج / كجم 23000 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50 أرنب - جلدي - LD50 فأر - بالفم - LD50 فأر - جلدي - LD50 أرنب - جلدي - LD50	xylene راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)
15000 مج / كجم 3.5 جرام / كجم 17.8 جرام / كجم 17.8 مج / لتر [4 ساعات] < 2000 مج / كجم	فأر - بالفم - LD50 فأر - بالفم - LD50 أرنب - جلدي - LD50 فأر - استنشاق - LC50 بخار فأر - بالفم - LD50	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl] propane ethylbenzene Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine
5.05 مج / لتر [4 ساعات]	فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	

#### تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسلك
17706.69 مج / كجم 40.8 مج / لتر	جلدي الاستنشاق (الأبخرة)

تم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

: الإستنتاجات/الملخص

#### التهيج/التآكل

النتيجة	اسم المكون/المنتج
أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات	الزيلين
أرنب - الأغصان - إمرار الملتحمة مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات نتيجة إختبار التهيج: 0.4	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl] propane
أرنب - الأغصان - مُهيج خفيف مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات عكوسة كلياً خلال 7 أيام أو أقل	-
أرنب - الجلد - الحُمَامَى/الخُشَارَة مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات نتيجة إختبار التهيج: 0.8	-
أرنب - الجلد - وِذْمَة مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات نتيجة إختبار التهيج: 0.5	-

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 11: المعلومات السمومية			

أرنب - الجلد - مُهيج خفيف	-
مدة العلاج/التعرض: 4 ساعات	

الإستنتاجات/الملخص

- قد يسبب تهيج الجلد.
- قد يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
- حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد
- الجلد :
- الأعين :
- الجهاز التنفسي :

النتيجة	اختبار	اسم المُكوّن/المنتج
استحساسية.	فار - الجلد.	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl] propane
استحساسية.	خنزير هندي - الجلد.	حمض أوكتايدكانويك ، 12-هيدروكسي- ، منتجات التفاعل مع الإيثيلين ديامين

الإستنتاجات/الملخص

- قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.
- التأثير على الجينات
- لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السرطنة

يشتبه بأنه يسبب السرطان.

السمية التناسلية

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتج
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	4-methylpentan-2-one
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	الزيلين

الإستنتاجات/الملخص :

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المُكوّن/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المحي	استنشاق	الفئة 1	crystalline silica, respirable powder (<10 microns)
	-	الفئة 2	ethylbenzene

الإستنتاجات/الملخص :

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	اسم المُكوّن/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	الزيلين
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

الإستنتاجات/الملخص :

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

غير متوفرة.

معلومات عن سبب التعرض المرجحة :

آثار صحية حادة كامنّة

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- استنشاق :
- الابتلاع :

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 11: المعلومات السمية			

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.

#### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.  
ليست هناك بيانات معينة.  
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
آلم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار

#### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

##### التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### التعرض طويل المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### آثار صحية مزمنة كامنة

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

يشتهر بأنه يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض و مستواه.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضغوطات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

#### **11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى**

##### **11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء**

❗ يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

##### **11.2.2 المعلومات الأخرى**

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية
---------------------------------

❗ ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

eco- for classified is and 1272/2008 No (EC) Regulation CLP the of method summation the following assessed been has mi:  
.details for 3 and 2 Sections See .accordingly properties toxicological

#### **12.1 السمية**

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			

الجرعة / التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
179 مج / لتر [96 ساعات] 0.3 مج / لتر [21 أيام]	السماك براغيث الماء	حاد - LC50 مزمن - NOEC	4-methylpentan-2-one bis-[4-(2,3-epoxipropoxy) phenyl]propane
1.8 مج / لتر [48 ساعات] 1.8 مج / لتر [48 ساعات] 1 مج / لتر	براغيث الماء - magna daphnia براغيث الماء براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	حاد - LC50 - ماء عذب حاد - EC50 - ماء عذب مزمن - NOEC - ماء عذب	ethylbenzene
10 < مج / لتر [96 ساعات]	السماك - mykiss Oncorhynchus	حاد - LC50	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine
10 < مج / لتر [48 ساعات] 100 < مج / لتر [72 ساعات]	براغيث الماء - magna Daphnia الطحالب - subcapitata Pseudokirchneriella	حاد - EC50 حاد - EC50	

مخار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

## 12.2 الثبات والتحلل

الجرعة / اللقيحة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
83% [28 أيام] - بسرعة 79% [10 أيام] - بسرعة 22% [28 أيام]	قابلية التحلل البيولوجي الجاهزة - اختبار الزجاجاة المغلقة	OECD 301F	4-methylpentan-2-one ethylbenzene Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المكون/المنتج
بسرعة بسرعة ليس بسهولة	- - -	- - -	4-methylpentan-2-one xylene bis-[4-(2,3-epoxipropoxy) phenyl]propane ethylbenzene
بسرعة متأصل	- -	- -	Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine

## 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مخفض مُنخفض مُنخفض عالٍ	- 7.4 إلى 18.5 79.43 -	1.9 3.12 3.6 >5.86	4-methylpentan-2-one الزيلين ethylbenzene حمض أوكتاديكانويك ، 12-هيدروكسي- ، منتجات التفاعل مع الإيثيلين ديامين

## 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاسم التربة/الماء

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			

Koc	logKoc	اسم المكون المنتج
40.904	1.6	4-methylpentan-2-one
10465.7	4	bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane
170.406	2.2	ethylbenzene

## 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

## 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

## 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 13.1 طرق معالجة النفايات

### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

### نفاية خطرة

## قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

تعيين النفاية	كود النفاية
مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى	08 01 11*

### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	نوعية التغليف
تغليف مختلط	15 01 06
	الحاوية

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

### الاحتياطات الخاصة

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحنة الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	II	II	II
14.5 الأخطار البيئية	لا.	نعم.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.

معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

(D/E)

المنتج منظم كمادة خطرة ببنيًا عند النقل بسفن صهريج فقط.

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

كود النقل :

التشريع الألماني بشأن

النقل والمجاري المائية

الداخلية ADN

IMDG :

IATA :

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :  
14.7 النقل البحري سائياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخليط وحاجيات معينة خطرة

اسم المكون/المنتج	رقم القيد ( REACH )
FREITAPOX SR 213 BASE GREY	3

المُصَلقات التعريفية : غير قابل للتطبيق.

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

غير قابل للتطبيق.

Explosive precursors :

Arabic (SA)	أوروبا	18/16
-------------	--------	-------

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 15: المعلومات التنظيمية			

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

الملوثات العضوية الثابتة

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطر

الفئة
P50

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية.

15.2 : تقييم مأمونية الكيماويات

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

- ATE = تقدير السمية الحادة
- CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]
- DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق
- EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة
- PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع
- RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية ((REACH)
- PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا
- vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي
- ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأ
- ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية
- IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة
- IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب النعاس أو الترنح.
H351	يشتبه بأنه يسبب السرطان.
H372	يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H411	سُمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
EUH066	قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/النظام المتوائم عالمياً(GHS)]

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00281738	الرمز :
FREITAPOX SR 213 BASE GREY			
القسم 16: المعلومات الأخرى			

Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Carc. 2	السرطنة - الفئة 2
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
Skin Sens. 1B	التحسس الجلدي - الفئة 1 باء
STOT RE 1	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

2 يناير 2026	تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :
23 أبريل 2024	تاريخ الإصدار السابق :
EHS	من إعداد :
4.06	نسخة :

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفاءة فيما يتعلق بخصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.